

# ESENSA PX Flex 20



EN - Outdoor roof - Installation instructions  
NL - Buitendak - Installatie-instructies  
FR - Toiture exterieure - Instructions d'installation  
DE - Außendach - Installationsanleitung  
DK - Udendørs tag - Installationsanvisning



050439

**Swegon** 

EN-

1. General
2. Installation
3. Electrical cabinet access with roof option
4. Safety panel hold bar

NL-

1. Algemeen
2. Installatie
3. Toegang tot aansluitkast met dakoptie
4. Stang voor veiligheidspaneel

FR-

1. Généralités
2. Installation
3. Accès au coffret électrique avec option toiture
4. Barre de sécurité pour panel

DE-

1. Allgemeines
2. Allgemeine Installation
3. Zugang zum elektrischen Schaltschrank mit Oberseitenoption
4. Halteträger des Sicherheitspaneel

DK-

1. Generelt
2. Generel installation
3. Adgang til el-kabinet ved loftinstallation
4. Holdestang til sikkerhedspanel

## 1.

**EN-** The component of the option will be delivered separately from the unit and must be installed by the installer.

Electrical cables must be adjusted to the unit. Connect length to avoid any damage inside the unit.

**NL-** Het onderdeel van de optie wordt apart van de unit geleverd en moet door de installateur worden geïnstalleerd.

De elektrische kabels moeten worden aangepast aan de unit. Sluit de lengte aan om schade aan de binnenkant van de unit te voorkomen.

**FR-** Le composant de l'option sera fourni séparément de l'unité et devra être installé par l'installateur.

Les câbles électriques doivent être ajustés à l'unité. Adapter dans la longueur pour éviter d'endommager l'intérieur de l'appareil.

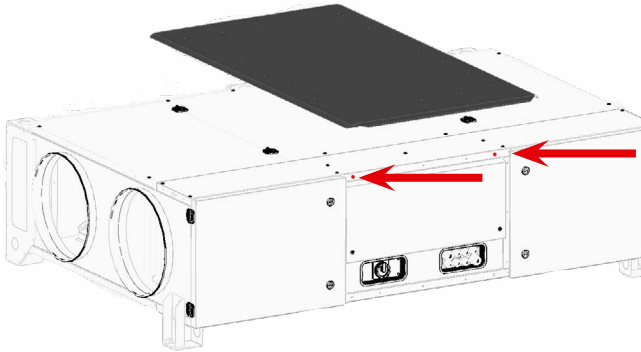
**DE-** Die Komponente der Option wird getrennt vom Gerät geliefert und muss vom Installateur installiert werden.

Die elektrischen Kabel müssen an das Gerät angepasst werden. Die Länge muss so gewählt werden, dass keine Schäden im Gerät entstehen.

**DK-** Komponenterne i tilvalget leveres separat fra enheden og skal installeres af installatøren.

Elektriske kabler skal justeres til enheden. Tilslut længden for at undgå skader inde i enheden.

## 2.



**EN** - In addition to installing and connecting the option, configure the unit's option in the hand controller HMI using the commissioning manual.

**NL** - Naast het installeren en aansluiten van de optie dient u deze ook in de handmatige HMI-controller te configureren. Hiertoe kan u de handleiding over de inbedrijfstelling raadplegen.

**FR** - En plus d'installer et de connecter l'option, configurer l'option de l'unité via l'interface de contrôle manuel HMI en se référant au manuel de mise en service.

**DE** - Ergänzend zu Installation und zum Anschluss der Option muss diese unter Verwendung des Einregelungshandbuchs konfiguriert werden.

**DK** - Foruden at installere og tilslutte ekstraudstyret, skal aggregatets ekstraudstyr i håndbetjeningen HMI konfigureres ved hjælp af idriftsættelsesmanualen.

### EN-

- Place the roof panel in the centre of the unit and secure it (4 screws - front and back sides).
- Position the first lateral panel at an angle and rotate it to a horizontal position.
- Then position the second panel.
- When the lateral panels are placed on the unit, they interlock with the central panel.
- Once the panels are in place and the joints are properly compressed, fasten with screws to the different sides of the unit (4 screws - left and right sides).

### NL-

- Plaats het dakpaneel in het midden van het toestel en zet het vast (4 schroeven - voor- en achterkant).
- Plaats het eerste zijpaneel in een hoek en draai het naar een horizontale positie.
- Plaats vervolgens het tweede paneel.
- Wanneer de zijpanelen op het toestel zijn geplaatst, grijpen ze in elkaar met het centrale paneel.
- Zodra de panelen op hun plaats zitten en de naden goed zijn samengedrukt, bevestigt u ze met schroeven aan de verschillende zijden van het toestel (4 schroeven - linker- en rechterzijde).

### FR-

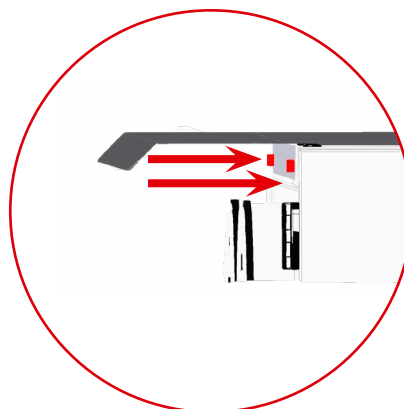
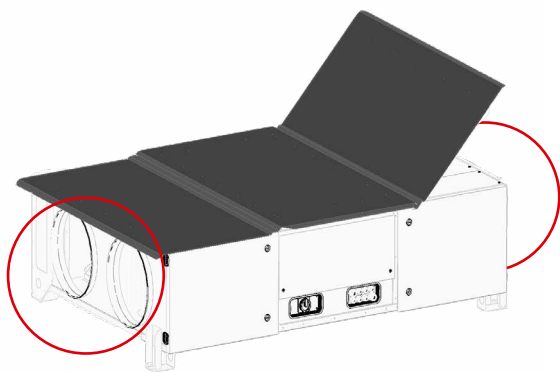
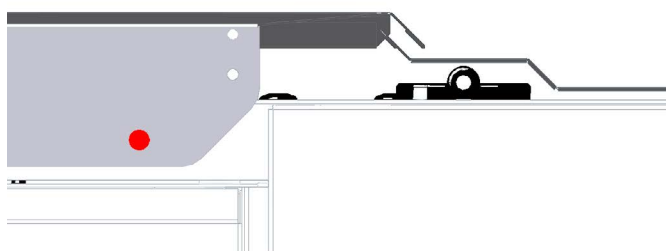
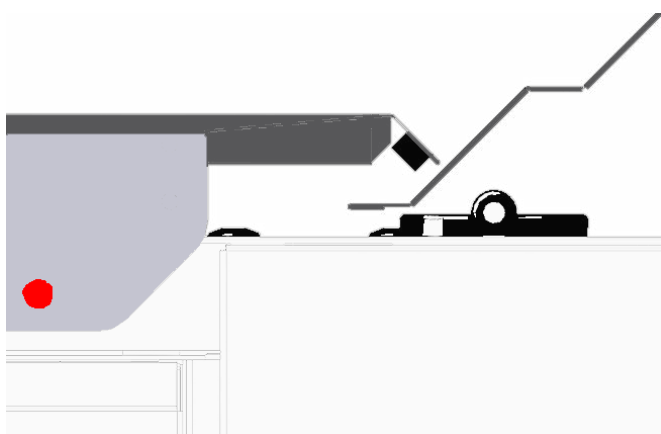
- Placer le panneau de la toiture au centre de l'unité et le fixer (4 vis - cotés avant et arrière).
- Présenter le premier panneau latéral en position oblique et le pivoter en position horizontale.
- Positionner ensuite le deuxième panneau.
- Lorsque les panneaux latéraux sont placés sur l'unité, ils s'imbriquent dans le panneau central.
- Une fois que les panneaux sont en place et que les joints sont correctement écrasés, fixer avec des vis aux différents côtés de l'unité (4 vis - côtés gauche et droite).

### DE-

- Platzieren Sie die Dachplatte in der Mitte des Geräts und befestigen Sie sie (4 Schrauben - Vorder- und Rückseite).
- Positionieren Sie die erste Seitenwand schräg und drehen Sie sie in eine horizontale Position.
- Bringen Sie dann das zweite Paneel an.
- Wenn die seitlichen Platten auf dem Gerät angebracht sind, greifen sie in die mittlere Platte ein.
- Sobald die Paneele an ihrem Platz sind und die Verbindungen richtig zusammengedrückt sind, werden sie mit Schrauben an den verschiedenen Seiten der Einheit befestigt (4 Schrauben - links und rechts).

**DA-**

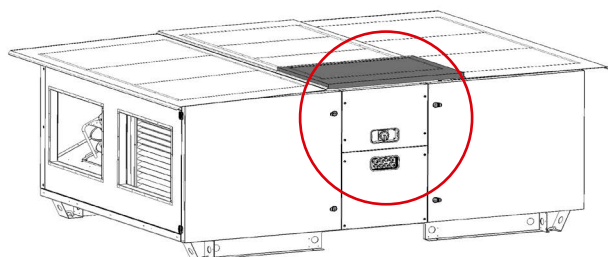
- Placer tagpanelet i midten af enheden, og fastgør det (4 skruer - for- og bagside).
- Placer det første sidepanel i en vinkel, og drej det til vandret position.
- Placer derefter det andet panel.
- Når sidepanelerne er placeret på enheden, låses de sammen med det centrale panel.
- Når panelerne er på plads, og samlingerne er korrekt komprimeret, fastgøres de med skruer på de forskellige sider af enheden (4 skruer - venstre og højre side).



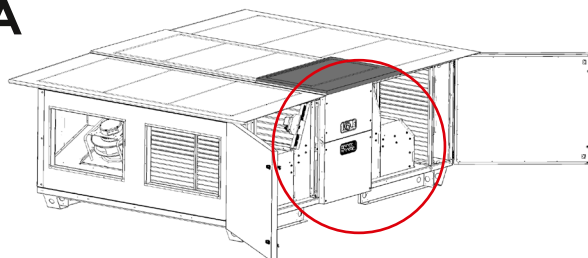
3.



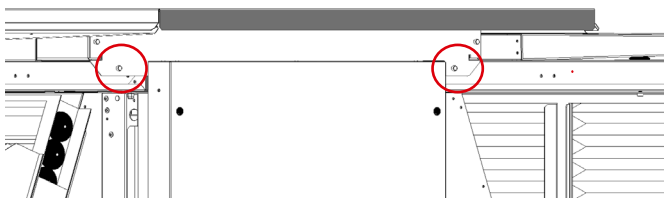
SW 4.0 + T30



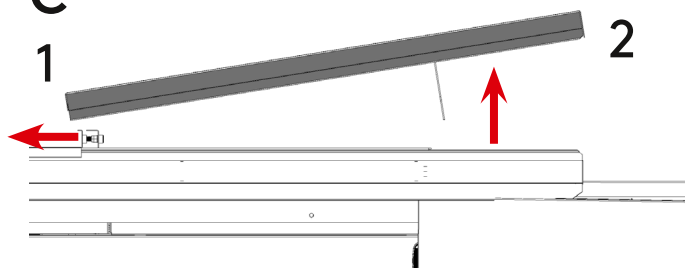
A



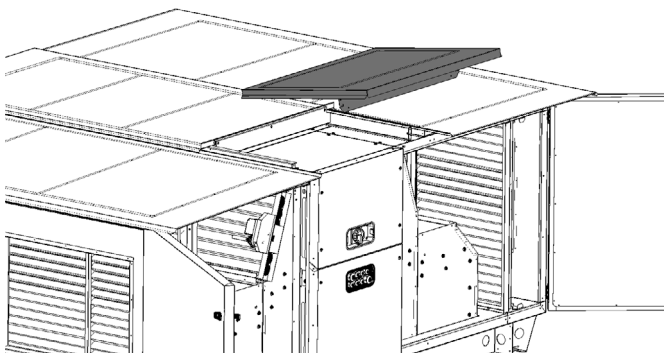
B



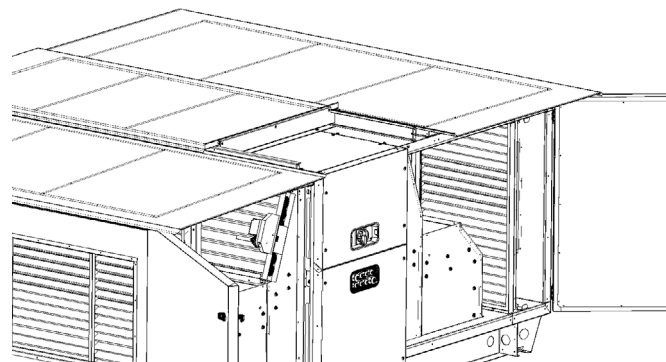
C



D



E



EN- Scan the QR code to open the installation video.

NL- Scan de QR-code om de installatievideo te starten.

FR- Scanner le code QR pour ouvrir la vidéo d'installation.

DE- Scannen Sie den QR-Code, um das Installationsvideo zu öffnen.

DK- Scan QR-koden for at åbne installationsvideoen.

EN-

- A. Open the doors.
- B. Remove the 2 screws from the outdoor panel.
- C. Then slide and incline it to remove it.
- D. Remove the panel.
- E. Get access to the control section.

NL-

- A. Open de deuren.
- B. Verwijder de 2 schroeven van het buitenpaneel.
- C. Schuif en kantel het paneel om het te kunnen verwijderen.
- D. Verwijder het paneel.
- E. Toegang tot het regelgedeelte.

FR-

- A. Ouvrir les portes.
- B. Retirer les 2 vis du panneau extérieur.
- C. Ensuite, glisser et incliner pour l'enlever.
- D. Enlever le panneau central.
- E. Accéder à la section de contrôle.

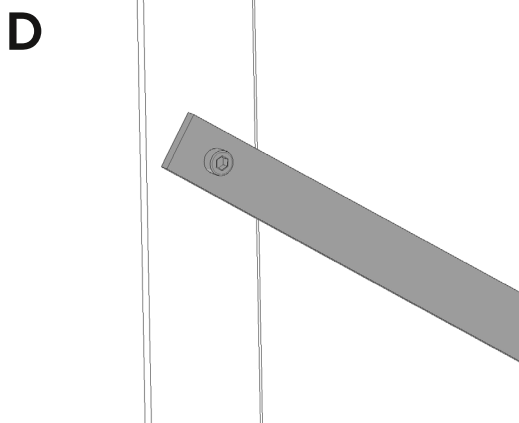
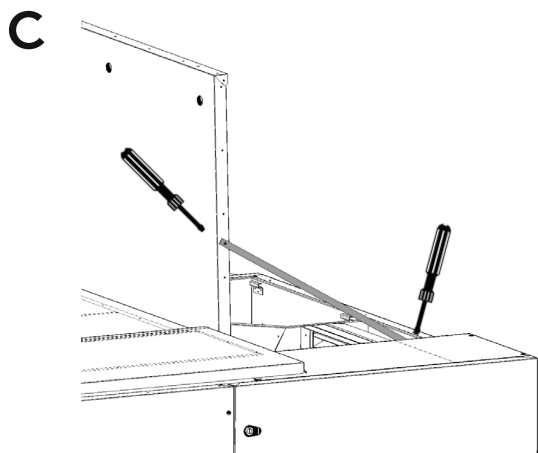
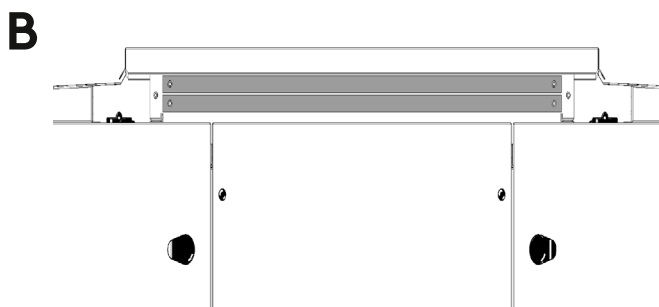
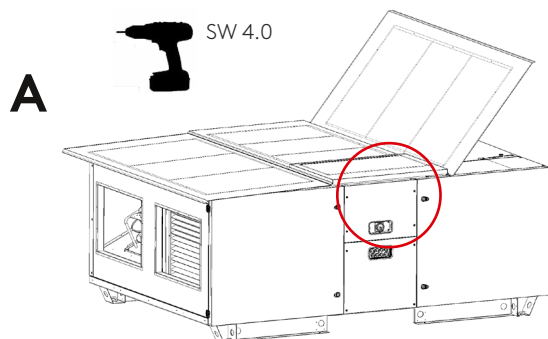
DE-

- A. Öffnen Sie die Türen.
- B. Entfernen Sie die 2 Schrauben von der Außentürabdeckung.
- C. Schieben und neigen Sie sie, um sie zu entfernen.
- D. Entfernen Sie das Paneel.
- E. Sie bekommen Zugriff auf den Steuerungsbereich.

DK-

- A. Åbn dørene
- B. Fjern de 2 skruer på udendørspanelet.
- C. Skub derefter og skråtstil panelet for at fjerne det.
- D. Fjern panelet.
- E. Få adgang til kontrolsektionen.

## 4.





- EN- Scan the QR code to open the installation video.
- NL- Scan de QR-code om de installatievideo te starten.
- FR- Scanner le code QR pour ouvrir la vidéo d'installation.
- DE- Scannen Sie den QR-Code, um das Installationsvideo zu öffnen.
- DK- Scan QR-koden for at åbne installationsvideoen.

EN-

- A. The support bars are screwed just under the roof, nearby the control panel.
- B. Unscrew the support bar(s).
- C. Attach 1 support bar on each large door.
- D. Always check that the bar is holding the door correctly.

NL-

- A. De steunbalken bevinden zich net onder het dak, bij het regelpaneel.
- B. Schroef de steunbalk(en) los.
- C. Bevestig 1 steunbalk aan iedere grote deur.
- D. Controleer altijd of de balk de deur correct tegenhoudt.

FR-

- A. Les barres de support sont vissées juste sous la toiture, à proximité du panneau de commande.
- B. Dévisser la (les) barre(s) de support.
- C. Fixez une barre de soutien sur chaque grande porte.
- D. Vérifiez toujours que la barre maintient correctement la porte.

DE-

- A. Die Stützschiene(n) sind in der Nähe der Bedieneinheit direkt unter das Dach geschraubt.
- B. Schrauben Sie die Stützschiene(n) los.
- C. Bringen Sie an jeder großen Tür 1 Stützschiene an. Schrauben Sie die Stützschiene(n) los.
- D. Überprüfen Sie stets, dass die Schiene die Tür richtig hält.

DK-

- A. Støttestængerne skrues i lige under taget i nærheden af kontrolpanelet.
- B. Skru støttestængerne af.
- C. Fastgør 1 støttestang på hver dør.
- D. Kontroller altid, at stangen holder døren korrekt.

EN - We reserve the right to alter specifications.

NL - We behouden ons het recht voor om specificaties te wijzigen.

FR - Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications.

DE - Änderungen vorbehalten.

DK - Vi forbeholder os ret til at ændre specifikationerne.

**The document was originally written in English.**

**Dit document werd oorspronkelijk in het Engels opgesteld.**

**Ce document a initialement été écrit en anglais.**

**Originalsprache des Dokuments ist Englisch.**

**Dokumentet er oprindeligt skrevet på engelsk.**

